

Kontrakt
o poskytnutí bežného transferu
pre rok 2011 uzavretý medzi

Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

a

Inštitútom vzdelávania veterinárnych lekárov

číslo 365/2010–520-K

PREAMBULA

V súlade s uznesením vlády SR č. 1370 z 18. decembra 2002 sa uzatvára kontrakt medzi ústredným orgánom štátnej správy – Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenská republika (ďalej len „MPaRV SR“) a jej priamo riadenou príspevkovou organizáciou – Inštitútom vzdelávania veterinárnych lekárov (ďalej len „IVVL“).

I.

ÚČASTNÍCI KONTRAKTU

Objednávateľ:	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Sídlo:	Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Zsolt Simon, minister
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000081105/8180
IČO:	00156621
Pracovníci poverení rokovaním:	Ing. Zuzana Kontrová, generálna riaditeľka sekcie poľnohospodárstva, potravinárstva a obchodu Ing. Andrea Hrdá, riaditeľka odboru živočíšnej výroby

a

Poskytovateľ:	Inštitút vzdelávania veterinárnych lekárov
Sídlo:	Cesta pod Hradovou 13/A, 041 77 Košice
Štatutárny zástupca:	MVDr. Jozef Pokorný, riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000341720/8180
IČO:	00493546
Pracovníci poverení rokovaním:	MVDr. Jozef Pokorný, riaditeľ

II.

TRVANIE KONTRAKTU

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

III.

PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Objem prostriedkov určených na zabezpečenie plnenia úloh podľa čl. IV sa stanovuje vo výške **163 445 €** (slovom Stošesťdesiattritisíc štyristoštyridsaťpäť EUR). Vzhľadom na charakter úloh kalkulácia ceny vychádza z nákladov riešiteľa, ktoré zahŕňajú priamu mzdu na pracovníka, ostatné priame náklady a režijné náklady organizácie podľa interného kalkulačného vzorca.
2. Objednávateľ si vyhradzuje právo znížiť sumu uvedenú v čl. III. ods. 1 do 10%, ktorá predstavuje rezervu objednávateľa, ktorú môže použiť na pokrytie zníženia sumy rozpočtovanej vládou v dôsledku regulačných opatrení.
3. V prípade, ak zníženie sumy uvedenej v čl. III. ods. 1 bude nižšie ako 5% dohodnutej ceny práce na dobu trvania kontraktu, poskytovateľ bude riešiť úlohy bez zmeny plánu. Ak bude zníženie sumy vyššie ako 5%, účastnícke strany vypracujú dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah činnosti stanovený v článku IV. kontraktu.
4. Finančné prostriedky štátneho rozpočtu na riešenie úloh budú poskytovateľovi poukázané formou zálohy na bežný účet organizácie z rozpočtovej kapitoly MPaRV SR v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z.
5. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi pravidelne mesačné zálohy vo výške 1/12 celkového ročného objemu príspevku stanoveného v čl. III ods. 1. V odôvodnených prípadoch a podľa termínu ukončenia úlohy na základe dohody.
6. Zabezpečenie úloh, resp. poddodávok bude realizované v súlade so zákonom NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov a zákonom NR SR č. 523/2003 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene zákona č. 575/2001 Z.z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov.

IV.

PREDMET KONTRAKTU

1. Predmetom kontraktu sú činnosti poskytovateľa, ktoré sú v súlade so zákonom č. 39 /2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti v znení neskorších predpisov a zriaďovacou listinou poskytovateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať úlohy podľa schváleného vecného harmonogramu a objednávateľ sa zaväzuje uhradiť finančné prostriedky za podmienok ustanovených týmto kontraktom.

2. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť plnenie úloh v príslušnom roku a rozsahu uvedenom v tomto kontrakte.

3. Predmet činnosti poskytovateľa na dobu trvania kontraktu sa opiera o vyhlášku MP SR č. 480/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o postgraduálnom vzdelávaní veterinárnych lekárov a ďalšom vzdelávaní zamestnancov orgánov veterinárnej správy a úradných veterinárnych laboratórií, pričom za najdôležitejšie možno pokladať každoročné povinné vzdelávanie všetkých úradných veterinárnych lekárov (čl. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004, príloha I, kap. IV A) a každoročné povinné vzdelávanie všetkých úradných veterinárnych asistentov (článok 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004, príloha I, kap. IV B). Činnosť poskytovateľa je v súlade s Koncepciou celoživotného vzdelávania zamestnancov orgánov veterinárnej správy, s Aplikáciou stratégie vzdelávania na roky 2007-2013 vo veterinárnej oblasti a s požiadavkami objednávateľa. Táto činnosť sa bude realizovať v nasledujúcich tematických oblastiach:

Názov úlohy

V rámci programu 0900102 Vzdelávanie

- Národné programy vzdelávania:
 - vo veterinárnej oblasti (zdravie zvierat a ochrana zvierat)
 - 10 aktivít , rozsah 115 hodín pre 252 inšpektorov
 - v odbore veterinárnej certifikácie a kontrol pri výmenách, dovozoch a vývozoch
 - 5 aktivít, rozsah 64 hodín pre 92 inšpektorov
 - v oblasti hygieny produktov živočíšneho pôvodu
 - 10 aktivít, rozsah 165 hodín pre 650 inšpektorov
 - v oblasti hygieny surovín a potravinrastlinného pôvodu
 - 6 aktivít, rozsah 68 hodín pre 210 inšpektorov
 - v odbore hygieny krmív, ekológie a veterinárnej farmácie
 - 7 aktivít, rozsah 188 hodín pre 403 inšpektorov
 - v oblasti spoločnej organizácie trhu
 - 11 aktivít, rozsah 208 hodín pre 171 inšpektorov
- atestačná príprava na získanie 1. a 2. atestácie veterinárnych lekárov
 - 9 aktivít, rozsah 170 hodín pre 96 veterinárnych lekárov
- odborné vzdelávanie úradných veterinárnych asistentov
 - 1 aktivita, rozsah 8 hodín pre 50 vet. asistentov
- odborné vzdelávanie zamestnancov úradných veterinárnych laboratórií (ŠVPÚ a ŠVÚ)
 - 3 aktivity, rozsah 60 hodín pre 45 pracovníkov laboratórnej diagnostiky
- odborné vzdelávanie v oblasti senzorického posudzovania
 - 5 aktivít , rozsah 60 hodín pre 50 inšpektorov
- kurzy pre získanie odbornej spôsobilosti
 - 8 aktivít, rozsah 110 hodín pre 212 účastníkov
- odborná publikačná činnosť
 - učebné texty, Slovenský veterinársky časopis

Výška Bežného transferu:

163 445 €

Kalkulácia nákladov

P. č.	Kalkulačná položka	Čiastka v EURO
1	Náklady z hlavnej činnosti celkom (r. 02 + 03)	45 000
2	Spotreba materiálu	5 000
3	Spotreba energie	40 000
4	Služby	42 717
5	Osobné náklady celkom (r. 06+07+08)	60 728
6	Mzdové náklady	45 000
7	Zákonné zdravotné, sociálne poistenie	15 728
8	Zákonné sociálne náklady	0
9	Dane a poplatky	0
10	Ostatné náklady (vodné, stočné, OOV)	15 000
11	Odpisy, predaný majetok a rezervy	0
12	Finančné náklady	0
13	Celkové náklady (r. 01 + 04+05+09+10+11+12)	163 445

Zodpovední: MVDr. Jozef Pokorný, MVDr. Irena Rajzáková, RNDr. Gabriela Sabolová, PhD.,
PhDr. Lenka Benková, Ing. Erika Meitnerová

V.

SPÔSOB A TERMÍN VYHODNOTENIA KONTRAKTU

1. Priebežné hodnotenie plnenia úloh kontraktu sa uskutoční formou kontrolného dňa najneskôr do 15. septembra daného kalendárneho roka za účasti zástupcov objednávateľa a poskytovateľa.
2. Dokumentáciu ku kontrolnému dňu tvoria priebežné správy o plnení jednotlivých úloh. Na kontrolnom dni sa prerokuje priebeh plnenia jednotlivých úloh a problémy spojené s ich plnením.
3. Dokumentácia potrebná k vyhodnoteniu zmluvy bude pozostávať z protokolov o odovzdaní výsledkov riešenia ku koncu roku 2011, príslušných finančných dokladov a zápisu z kontrolného dňa v roku 2011.

VI.

PRÁVA A POVINNOSTI ÚČASTNÍKOV KONTRAKTU

1. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť financovanie predmetu činnosti uvedeného v čl. IV v celoročnom rozsahu podľa článku III. kontraktu;

- b) poskytnúť poskytovateľovi potrebné podklady a konzultácie k vykonávaniu činnosti podľa čl. IV.;
- c) zorganizovať preberacie konanie a v dohodnutých termínoch vykonať kontrolné dni plnenia všetkých úloh dohodnutých týmto kontraktom a splatných ku koncu príslušného polroka;
- d) v dostatočnom predstihu informovať poskytovateľa o zmenách v zadaní úloh.

2. Objednávateľ má právo:

- a) znížiť sumu uvedenú v článku III., bod 1. do výšky 5% v dôsledku regulačných opatrení kapitoly;
- b) krátiť objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené príslušným uznesením vlády SR;
- c) v prípade nesplnenia legislatívnych povinností (napr. nepredloženia účtovnej uzávierky) v stanovenom termíne a kvalite pozastaviť vyplácanie bežného transferu do doby splnenia povinností poskytovateľom;
- d) vykonať priebežné kontroly plnenia úloh dohodnutých kontraktom;
- e) penalizovať zhotoviteľa v prípadoch nedodržania termínov plnenia úloh. Spôsob a výška penalizácie sa stanoví na kontrolnom dni;
- f) poskytnúť tretej strane výsledky riešenia úloh dohodnutých kontraktom pri zachovaní autorských práv.

3. Poskytovateľ sa zaväzuje:

- a) v požadovanej kvalite a v stanovených termínoch protokolárne odovzdať predmet plnenia kontraktu, resp. vykonať činnosti dohodnuté týmto kontraktom;
- b) dodržať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom a neprekročiť náklady stanovené na riešenie jednotlivých úloh, resp. realizáciu jednotlivých úloh;
- c) predložiť týždeň pred termínom konania kontrolného dňa dohodnuté podklady na rokovanie v kontrolnom dni;
- d) včas informovať objednávateľa o prekážkach, ktoré sa vyskytli v priebehu plnenia úloh;
- e) zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a nezverejňovať výsledky ich riešenia bez súhlasu objednávateľa.

4. Poskytovateľ má právo:

- a) bezplatne získať od odbjednávateľa všetky štatistické, poprípade ďalšie odborné údaje potrebné na riešenie alebo overenie výsledkov riešenia jednotlivých úloh, resp. údaje potrebné na realizáciu predmetnej činnosti uvedenú v čl. IV.;
- b) požadovať od objednávateľa, aby vytvoril v prípade potreby organizačné podmienky na zabezpečenie kontraktom stanovenej činnosti.

VII.

ZVEREJNENIE KONTRAKTU A VEREJNÝ ODPOČET

- a) Tento kontrakt zverejnia obidve zúčastnené strany na svojich internetových stránkach do 31. 01. 2011,
- b) Verejný odpočet plnenia úloh kontraktu a zverejnenie výročnej správy sa uskutoční podľa pokynov objednávateľa.

V Bratislave

Dňa: 23. 12. 2010

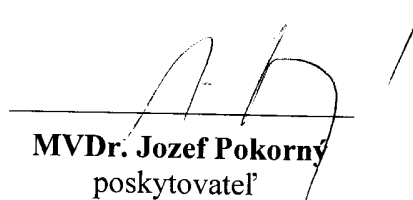


Ing. Zsolt Simon
objednávateľ



V Košiciach

Dňa: 17. 4. 2011



MVDr. Jozef Pokorný
poskytovateľ

Inštitút pre plánovanie
veľkoobchodných starostov
2010